



UNIVERSITY OF  
CALGARY

**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

**FREN 227**  
**La Grammaire par les textes II**  
**WINTER 2021**

**Lecture 01**

Tu, Th 11:00-12:15 via Zoom

**COURSE OUTLINE**

**INSTRUCTOR'S NAME:** Nadia Sherbini

**OFFICE HOURS:** Monday and Wednesday 11:00-12:00 via Zoom (link on D2L)

**E-MAIL:** [nadia.sherbini@ucalgary.ca](mailto:nadia.sherbini@ucalgary.ca) (I will respond to e-mails within 48 hrs during working weekdays)

**DESCRIPTION:** Suite du cours French 225 [Apprentissage des structures grammaticales et logiques du français contemporain avec lectures de morceaux choisis de textes de la francophonie mondiale]. Mise en pratique des structures acquises.

**OBJECTIVES:** Le cours propose une analyse approfondie de la grammaire par le biais de textes variés (littéraires, culturels, journalistiques, etc.). Des films et des chansons seront également utilisés pour illustrer les structures grammaticales examinées en classe. Plus spécifiquement, le cours portera sur les points suivants :

- Étude des parties clefs du discours: pronoms COI, adverbess, prépositions et conjonctions ;
- Étude des temps et modes: le futur, le conditionnel, l'impératif et lesubjonctif, verbes pronominaux;
- Analyse logique des propositions subordonnées;
- Acquisition de vocabulaire.

Le cours comporte deux volets complémentaires et obligatoires : un volet théorique (le cours magistral) et un volet pratique (les TP), dont l'objectif est de faciliter l'implication des étudiants dans l'approfondissement des connaissances acquises durant le cours. Ce volet sera renforcé par au moins 10 visites obligatoires au Centre français.

La bonne marche de ce cours et l'atteinte de ces objectifs exigent que les étudiant(e)s prennent en charge leur apprentissage ce qui veut dire : une participation active à toutes les séances magistrales ainsi qu'aux ateliers de travaux pratiques (TP), une étude quotidienne sérieuse de la matière vue dans ce cours.

**OUTCOMES:** À la fin de ce cours, l'étudiant saura:

- reconnaître et utiliser les parties essentielles du système verbal français;
- reconnaître la nature et les fonctions de plusieurs parties clefs du discours et communiquer plus aisément grâce, notamment, à un nouveau bagage lexical acquis en cours de formation.

**REQUIRED COURSE MATERIALS**

- Alain Favrod et Louise Morrison. 2017. *Mise en Pratique. Manuel de lecture, vocabulaire, grammaire et expression écrite*. Toronto, Pearson, 7<sup>e</sup> édition.
- Alain Favrod et Louise Morrison. 2017. *Mise en Pratique. Cahier d'exercices*. Toronto, Pearson, 7<sup>e</sup> édition.

**RECOMMENDED COURSE MATERIALS**

- Un bon dictionnaire de la langue française.



UNIVERSITY OF  
CALGARY

Faculty of Arts  
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

- Les étudiants trouveront également des ressources supplémentaires sur les quatre sites web suivants : *Mise en Pratique* ([www.pearsoncanada.ca/favrod](http://www.pearsoncanada.ca/favrod)); REPSIT (<http://ucalgary.ca/repsit>); Le Point du FLE (<http://www.lepointdufle.net/>) et le Bon Patron (<https://bonpatron.con/en/>).

**COURSE NOTES**

1. The information on the course outline posted on D2L and the [SLLLC](#) website is not binding and can be changed according to the needs of the class.
2. **Intellectual property:**  
Generally speaking, course materials created by the instructor (including presentations and posted notes, assignments, and exams) remain the intellectual property of the instructor. These materials may not be reproduced, redistributed, or copied without the explicit consent of the instructor. The posting of course materials to third-party websites such as note-sharing sites without permission is prohibited. Sharing of extracts of these course materials with other students enrolled in the course may be allowed under fair dealing.
3. **Course technology requirement:**
  - 1) A computer with a supported operating system, a French-enabled keyboard, as well as the latest security and malware updates;
  - 2) A current and updated web browser;
  - 3) Webcam/Camera (built-in or external);
  - 4) Microphone and speaker (built-in or external), or headset with microphone;
  - 5) Current antivirus and/or firewall software enabled;
  - 6) Stable internet connection
4. **Guidelines for Zoom meetings:**
  - 1) **Lecture sessions will take place synchronously via Zoom.** Zoom links will be posted on D2L. Lectures will not be recorded, but PPT handouts will be posted on D2L to assist your learning.
  - 2) Since this is a language class, you may be asked to perform oral activities with or in front of your classmates. Please make sure your **microphone and camera are functionally normal**. It is highly recommended that you find a quiet space to attend each Zoom session.
  - 3) Attendance: To derive the utmost benefit of instruction, daily attendance is essential. Attending class is extremely beneficial to understand the textbook content, to hear and speak French, to interact with others, and to receive instant feedback from your instructor and your peers. The instructor should be informed of any reason for prolonged absence.
  - 4) Participation: You are expected to participate actively in the Zoom sessions. Please restrict yourself from using material or digital tools irrelevant to the course. Please mute your cellphone during class.
5. **Submission of assignments:**  
Tous les travaux devront être remis en format précisé dans les consignes ; les travaux envoyés au professeur par courriel ne seront pas acceptés.
6. **Missing a test:** Late assignments and missed tests will be given a grade of F.
7. You are expected to **check the D2L page regularly** for announcements, homework, assignments, marks, and complementary learning materials.
8. You are advised to read the excerpt on PLAGIARISM.

**DISTRIBUTION OF GRADES**

Assessment		Date and time	Duration	Location and modality
Dictées (2 x 5%)	10%	Thu Feb 4 <sup>th</sup> and Thu March 18 <sup>th</sup>	60 m	On D2L
Rédactions (2 x 10 %)	20%	Tu March 9 <sup>th</sup> and Thu April 1 <sup>st</sup>	N/A	On D2L, files will be submitted in a Dropbox folder
Tests (2 x 20%)	40%	Tu Feb 23 <sup>rd</sup> and Tu March 30 <sup>th</sup>	60 m	On D2L
Exposé oral (en TP) (1 x 10%)	10%	This is a group oral presentation. Dates and topics to be decided by T.A		Zoom and/or D2L



UNIVERSITY OF  
CALGARY

Faculty of Arts  
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

Activités du passeport (10 x 1%)	10%	By appointment with a monitor	N/A	Zoom
Présence et participation active	10%	N/A	N/A	Zoom

- All assignments' rubrics will be posted on D2L.
- All assignments will be available for 24 hours or more.
- Assignments may be timed from the start of the quiz till the submission of the answers. The students with accommodation will be given extra time according to what is stated in their accommodation letters.
- If, for any reason, you are unable to take the assessment at the common time listed above, please e-mail your instructor to arrange an alternative date and time **prior to the assessment dates**.
- Les 10 activités du passeport seront faites via Zoom de lundi à vendredi 10h-15h, une seule activité par semaine. Réservez vos places ici [Sign up Sheet](#) Il est fort recommandé de ne PAS attendre les deux dernières semaines du semestre pour faire vos activités.
- **Il n'y aura pas d'examen final.**

**GRADING SCALE**

<b>A+</b> = 100%-96%	<b>B+</b> =85%-81%	<b>C+</b> =70%-67%	<b>D+</b> = 57%-54%
<b>A</b> = 95%-91%	<b>B</b> =80%-76%	<b>C</b> = 66%-62%	<b>D</b> = 53%-50%
<b>A-</b> = 90%-86%	<b>B-</b> =75%-71%	<b>C-</b> = 61%-58%	<b>F</b> = 0%-49%

**The official grading system (A=4, B=3, C=2, D=1) will be applied for the calculation of the final mark.**

**INTEGRITY AND CONDUCT**

All members of the University community have a responsibility to familiarize themselves with the Statement on Principles of Conduct, and to comply with the University of Calgary Code of Conduct and Non-Academic Misconduct policy and procedures (available at: <http://www.ucalgary.ca/pubs/calendar/current/k.html>).

**Academic misconduct**

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:
  - a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
  - b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
  - c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
  - d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.

3. **Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of



**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

**INTELLECTUAL PROPERTY AND COPYRIGHT LEGISLATION**

Course materials created by instructors (including presentations and posted notes, labs, case studies, assignments and exams) remain the intellectual property of the instructor. These materials may not be reproduced, redistributed or copied without the explicit consent of the instructor. All students are required to read the University of Calgary policy on Acceptable Use of Material Protected by Copyright (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/acceptable-use-of-material-protected-by-copyright.pdf>) and requirements of the Copyright Act (<https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-42/index.html>) to ensure they are aware of the consequences of unauthorised sharing of course materials (including instructor notes, electronic versions of textbooks etc.). Students who use material protected by copyright in violation of this policy may be disciplined under the Non-Academic Misconduct Policy.

**FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT**

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it. Please see <https://www.ucalgary.ca/legalservices/foip> for complete information on the disclosure of personal records.

**ACADEMIC ACCOMMODATIONS**

It is the student's responsibility to request academic accommodations according to the University policies and procedures listed below. The student accommodation policy can be found at: <https://ucalgary.ca/student-services/access/prospective-students/academic-accommodations>.

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/procedure-for-accommodations-for-students-with-disabilities.pdf>.)

Students needing an Accommodation in relation to their coursework or to fulfil requirements for a graduate degree, based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to their Instructor or the Department Head/Dean or to the designated contact person in their Faculty.

**FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES**

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: [ascarts@ucalgary.ca](mailto:ascarts@ucalgary.ca)

Website: [arts.ucalgary.ca/undergraduate](https://arts.ucalgary.ca/undergraduate).



## Faculty of Arts

### School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Block.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: [arts1@su.ucalgary.ca](mailto:arts1@su.ucalgary.ca), [arts2@su.ucalgary.ca](mailto:arts2@su.ucalgary.ca), [arts3@su.ucalgary.ca](mailto:arts3@su.ucalgary.ca), [arts4@su.ucalgary.ca](mailto:arts4@su.ucalgary.ca).

#### **INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES**

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

#### **SUPPORT AND RESOURCES**

Links to information that is not course-specific related to student wellness and safety resources can be found on the Office of the Registrar's website: <https://www.ucalgary.ca/registrar/registration/course-outlines>.